

<EN> INSTRUCTION FOR CORRECT INSTALLATION AND USE

WARNING!

The safety of the connection box is guaranteed only if these instructions are complied with, both during installation and during use. It is therefore necessary to keep these instructions in a safe place.

WARNING:

- When installing and whenever acting on the appliance, ensure that the power supply has been switched off.
- The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. FLOS declines all responsibility for products that are modified.
- Electrical connections must be done only by qualified personnel.

TECHNICAL DATA

Incandescent light bulb Max 100W, E27 Fitting, type A or R.

CLEANING INSTRUCTIONS

Use only a soft cloth to clean the appliance, dampened with water and soap or mild cleanser if needed for stubborn dirt. **Warning:** do not use alcohol or other solvents.

<FR> NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION

ATTENTION!

La sécurité de cet appareil est garantie uniquement si l'on respecte ces instructions en phase d'installation et pendant l'utilisation; il convient donc de les conserver.

NOTICES:

- Au moment de l'installation et chaque fois que l'on intervient sur l'appareil, s'assurer que la tension d'alimentation a été coupée.
- L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre sa sécurité en le rendant dangereux. FLOS décline toute responsabilité sur les produits modifiés.
- Le raccordement électrique doit être effectué uniquement par une personne qualifiée.

DONNEES TECHNIQUES

Ampoule à incandescence Max 100W, fixation E27, type A ou R.

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

Pour nettoyer l'appareil utiliser exclusivement un chiffon doux, imbibé si nécessaire d'eau et de savon ou, pour les salissures les plus tenaces, d'un détergent neutre. **Attention:** ne pas utiliser d'alcool ou de solvants.

<ES> ¡INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO!

¡ATENCIÓN!

La seguridad del aparato sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

- Para efectuar la instalación, y cada vez que se efectúe alguna operación en el aparato, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica.
- El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.
- La conexión eléctrica debe ser efectuada solo por personal cualificado.

DATOS TECNICOS

Bombilla de incandescencia Max100W, conexión E27, tipo A o R.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL APARATO

Para la limpieza del aparato, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y jabón o undetergente neutro. **Advertencia:** no emplear alcohol ni disolventes.

<J> 取り付けおよびご使用方法

警告

安全な器具の取り付けおよびご使用のために、取扱説明書に従って作業を行ってください。また、取扱説明書は必ず保管してください。

注意

- 取り付け作業および取り外しや再取り付け時には、必ず電源を切ってください。
- 危険ですので、器具を改造したり、部品を追加・変更して使用しないでください。改造した製品に対しては、FLOSは一切責任を負いません。
- 電気接続に精通していない場合は、有資格の電気技術者に連絡してください。

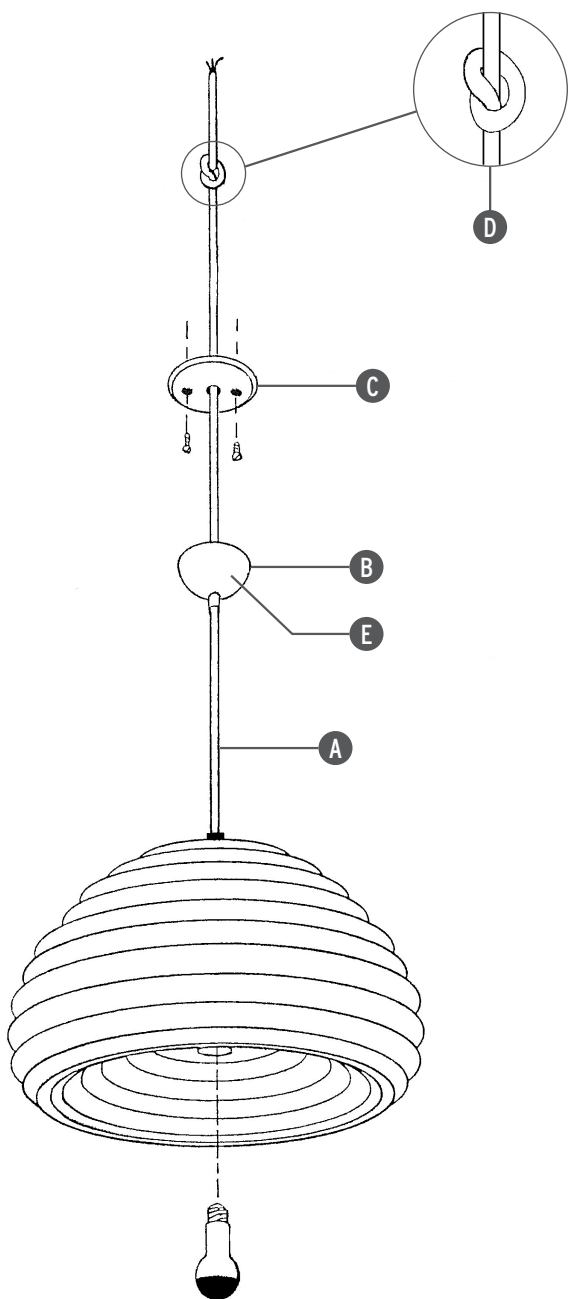
技術的な仕様

白熱電球 最大 100W、口金 E27、A / Rタイプ

器具のお手入れの仕方

- 器具のお手入れの際には、水と中性石鹸で湿らせた柔らかい布をご利用下さい。 **注意:** お手入れの際にはアルコールや溶液はご利用いただけません。

Fig. 1



<EN> Fig.1 Pass wire (A) through canopy (B) and mounting plate (C) as shown. Tie strain relief knot as shown in detail "D" at desired length. Make electrical connections. Secure mounting plate (C) to junction box. Secure canopy (B) in place with set screw (E).

<FR> Fig.1 Faire passer le câble (A) à travers la rosace (B) et la platine de fixation (C) comme indiqué. Faire un nœud à la hauteur désirée, comme montré sur le schéma à la lettre "D". Réaliser les raccordements électriques. Fixer la platine de fixation (C) au boîtier de dérivation. Fixer la rosace (B) à l'aide de la vis de réglage (E).

<ES> Fig.1 Pase el cable (A) a través del rosetón(B) y de la placa de fijación (C), tal y como se indica. Haga un nudo, para aliviar la tensión, a la longitud deseada, tal y como se muestra en el detalle "D" del esquema. Realice las conexiones eléctricas. Fije la placa de fijación (C) a la caja de conexiones. Fije el dosel (B) en su sitio con el tornillo prisionero.

<J> 図1 .のようにワイヤ (A) をフランジカバー (B) とマウンティングプレート (C) に通します。ご希望の長さで、(D) で示すように張力緩和のための結び目をつくります。電気接続をし、マウンティングプレート(C) を配電器具に固定します。位置決めネジ (E) でフランジカバー (B) を固定します。